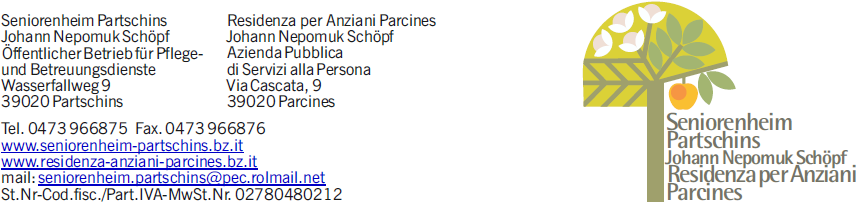


|  |  |
| --- | --- |
| ***ANTRAG AUF ZULASSUNG***  **zum Auswahlverfahren mittels Mobilität zwischen den Körperschaften gemäß Art. 18 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008**  **für die Besetzung von:**  **2 Stellen als Berufskrankenpfleger/in**  **(7.ter Funktionsebne)**  **4 Stellen als Sozialbetreuer/in**  **(5. Funktionsebene)**  **2 Stellen als Pflegehelfer/in**  **(4. Funktionsebene)**  **in Vollzeit oder Teilzeit** | ***DOMANDA DI AMMISSIONE***  **al concorso tramite l’istituto della mobilità tra enti ai sensi dell’art. 18 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008**  **per il conferimento dei seguenti posti a tempo indeterminato di**  **2 posti di infermiere/a professionale**  **VII.ter qualifica funzionale**  **4 posti di operatore/trice socio-assistenziale**  **V. qualifica funzionale**  **2 posti di operatori socio-sanitari**  **IV. qualifica funzionale**  **a tempo pieno oppure a tempo parziale** |

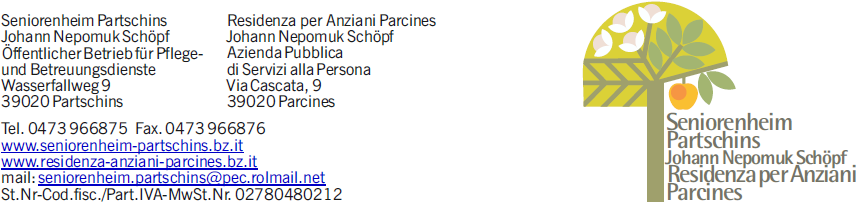
|  |
| --- |
| **Wichtige Anmerkung!** Der Antrag muss an den zutreffenden Stellen vollständig ausgefüllt bzw. angekreuzt sein und ist bis 11.00 Uhr des Abgabetermins einzureichen.  **Importante!** La domanda deve essere compilata per intero o contrassegnata con una crocetta negli appositi spazi e deve essere presentata entro le ore 11 del giorno di presentazione. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Ersatzerklärungen für die Bescheinigungen im Sinne des Art. 46 D.P.R. 445/2000**  (Es wird darauf hingewiesen, dass alle die im vorliegenden Gesuch ent­haltenen und abgegebenen Erklärungen, sowie die beigelegten Unterlagen und die Unterschrift den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen unterliegen. Wahrheits­widrige Erklärungen werden im Sinne des Strafgesetzbuches und der einschlägigen Sondergesetze gemäß Art.76 des D.P.R. 445/2000 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen strafrechtlich verfolgt). Eine unwahre Erklärung bringt den Verfall der Rechte mit sich, welche aus der Maßnahme entstehen, die aufgrund der Erklärung erlassen wurde. | Dichiarazioni sostitutive di certificazione ai sensi dell’art. 46 D.P.R. 445/2000  (Si precisa che tutte le dichiarazioni contenute e rese nella presente domanda di ammissione, i documenti allegati e la firma soggiaciono alle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni e la falsità delle stesse è punita ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, così come previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni). Una dichiarazione mendace comporta la decadenza dei benefici conseguenti al procedimento errato sulla base della dichiarazione. |

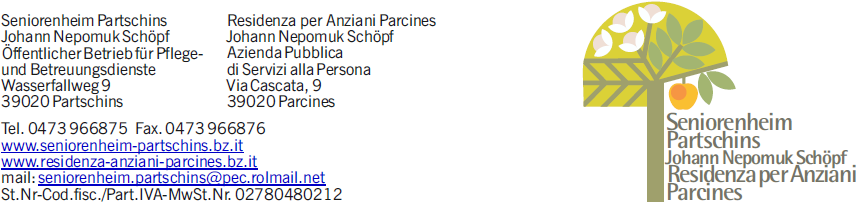


|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***PERSÖNLICHE DATEN / DATI PERSONALI*** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nachname / cognome ................................................................................... | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Name / nome .................................................................................... | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| geboren in / luogo di nascita ............................................... geboren am / data di nascita ............................... | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| wohnhaft in / abitante a .................................................................................. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PLZ / CAP......................................................... (Prov. ….........) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Straße / via................................................................... Nr. / nr. …............ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Steuernummer/  codice fiscale |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tel. …………………......…………………...................................... | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| E-Mail .......................................................................................... | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **ERSUCHT**  **um Zulassung zum Auswahlverfahren mittels Mobilität** | CHIEDE  di essere ammesso/a al concorso tramite l’istituto della mobilità tra enti |
| Zu diesem Zweck erklärt er/sie unter eigener Verantwortung: | A tale scopo dichiara sotto la propria responsabilità: |

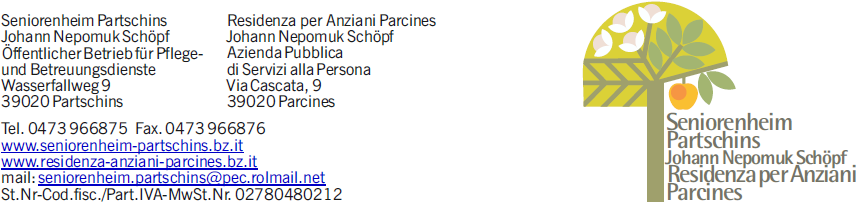


|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ABSCHNITT A** | | | | | | | | PARTE A | | | | | | | | |
| **01** | | 1. dass er/sie die italienische Staatsbürgerschaft besitzt; | | | |  | | | 1. di essere cittadino/a italiano/a; | | | | | | | |
|  | | 1. dass er/sie die Staatsbürgerschaft eines anderen Mitgliedstaates der EU im Sinne des D.P.C.M. vom 07.02.94 Nr.174 besitzt und zwar:   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; | | | |  | | | 1. di essere cittadino/a di un altro Stato membro dell’Unione Europea ai sensi del D.P.C.M. del 07.02.1994 n. 174:   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; | | | | | | | |
| **02** | | 1. dass er/sie | | | |  | | | 1. di essere | | | | | | | |
|  | | 🔾 ledig 🔾 verheiratet 🔾 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ist; | | | |  | | | 🔾 nubile 🔾 sposato/a 🔾 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; | | | | | | | |
| **03** | | 1. dass er/sie kinderlos ist; | | | |  | | | 1. di non avere figli; | | | | | | | |
|  | | 1. dass er/sie \_\_\_\_\_ Kind/er hat, davon \_\_\_\_\_ unterhalts­berechtigte/s minderjährige/s Kind/er; | | | |  | | | 1. di avere n. \_\_\_\_\_\_figlio/i di cui \_\_\_\_\_\_figlio/i minore/i a carico; | | | | | | | |
| **04** | | 1. dass er/sie in den Wählerlisten der Gemeinde \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ eingetragen ist; | | | |  | | | 1. di essere iscritto/a nelle liste elettorali del Comune di \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; | | | | | | | |
|  | | 1. dass er/sie aus den folgenden Gründen nicht in den Wählerlisten einer Gemeinde eingetragen ist: | | | |  | | | 1. di non essere iscritto/a nelle liste elettorali di un Comune per i seguenti motivi: | | | | | | | |
| **05** | | 1. dass er/sie nie strafrechtlich verurteilt wurde und nicht in Kenntnis ist, dass Strafverfahren gegen ihn/sie eingeleitet worden sind; | | | |  | | | 1. di non aver mai riportato condanne penali e di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali; | | | | | | | |
|  | | 1. dass gegen ihn/sie folgende Strafurteile ausge­sprochen wurden: | | | |  | | | 1. di aver riportato le seguenti condanne penali: | | | | | | | |
|  | Art des Vergehens - Tipo di reato | | | | | | | | | | Art. St.G.B. - Art. c.p. | | | Datum des Urteils  data sentenza |  |
|  |  | | | | | | | | | |  | | |  |  |
|  |  | | | | | | | | | |  | | |  |  |
|  | | 1. dass er/sie folgende Strafurteile anhängig hat: | |  | | | 1. di avere le seguenti condanne penali in corso: | | | | | | | | |
|  | Art des Vergehens - Tipo di reato | | | | | | | | | | | Art. St.G.B. - Art. c.p. | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  | | |  |
|  | | |  | |  | | | | | | | | | | |
| **06** | | 1. *nur männliche Bewerber*: dass er die Wehrpflicht / den freiwilligen Zivildienst abgeleistet hat; | |  | | | 1. *concorrenti maschili*: di aver assolto gli obblighi militari / il servizio civile; | | | | | | | | |
|  | Dienststelle – Körperschaft - Posto di servizio – Ente | | | | | | | | | vom – dal  T/g – M/m – J/a | | | bis – al  T/g – M/m – J/a | |  |
|  |  | | | | | | | | |  | | |  | |  |
|  | | 1. dass er die Wehrpflicht / den Zivildienst aus folgenden Gründen nicht abgeleistet hat: | |  | | | 1. di non aver assolto gli obblighi militari/il servizio civile per il seguente motivo: | | | | | | | | |
|  | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; | | | | | | | | | | | | | |
| **07** | | 1. dass er/sie zu einer der im Gesetz Nr. 68 vom 12.03.1999 i.g.F. geschützten Kategorie gehört (in diesem Fall muss dem Ansuchen auch die Bestätigung des Arbeitsamtes beigelegt werden): | |  | | | 1. di appartenere ad una delle categorie protette di cui alla Legge n. 68 del 12.03.1999 e s.m.e.i. (in caso affermativo allegare alla domanda anche la relativa attestazione rilasciata dall’ufficio del lavoro): | | | | | | | | |
|  | | 🔾 JA 🔾 NEIN | |  | | | 🔾 SI 🔾 NO | | | | | | | | |
| **08** | | 1. dass er/sie im Besitz folgendes Zweisprachigkeitsnachweises ist: | |  | | | 1. di essere in possesso dell'attestato di bilinguismo - grado: | | | | | | | | |
|  | | 🔾 C1 🔾 B2 🔾 B1 🔾 A2 🔾 kein | |  | | | 🔾 C1 🔾 B2 🔾 B1 🔾 A2 🔾 nessuno | | | | | | | | |
|  | | Datum des Erwerbs: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; | |  | | | Data dell’acquisizione: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; | | | | | | | | |
| **09** | | 1. dass er/sie im Sinne und für die Belange des Art.20 des D.P.R. vom 26.07.76, Nr. 752 die vorgesehene/n Prüfung/en in folgender Sprache abzulegen wünscht: | |  | | | 1. che ai sensi e per gli effetti dell'art.20 del D.P.R. 26.07.1976, n. 752 intende sostenere la/e prevista/e prova/e d'esame in lingua: | | | | | | | | |
|  | | 🔾 deutsch 🔾 italienisch | |  | | | 🔾 tedesca 🔾 italiana | | | | | | | | |



|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **10** | 1. dass er/sie im Besitz eines gültigen Führerscheins "\_\_\_\_\_\_" ist; | | |  | | 1. di essere in possesso di una valida patente di guida "\_\_\_\_\_"; | | | |
| **11** | 1. dass er/sie bei keiner öffentlichen Verwaltung des Dienstes enthoben oder vom Dienst entlassen worden ist; | | |  | | 1. di non essere mai stato/a destituito/a e di non essere decaduto/a dall'impiego presso Pubbliche Amministrazioni; | | | |
| **12** | 1. dass allfällige Mitteilungen, die diese öffentliche Kund-machung be­treffen, an folgende Adresse geschickt werden sollen: | | |  | | 1. che le comunicazioni relative riguardanti questo avviso pubblico potranno essere fatte al seguente indirizzo | | | |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; | | | | | | | | |
|  |  | Straße - Nr. - PLZ-Gemeinde-Prov. |  | | Via - no. - CAP-comune-prov. | |  |  |  |
| **13** | 1. dass er/sie sich verpflichtet, eine eventuelle Änderung der Adresse rechtzeitig und mit eingeschriebenem Brief der Verwaltung mitzuteilen; | | |  | | 1. di impegnarsi di informare l'Amministrazione, in caso di cambiamento di indirizzo, tempestivamente e mediante lettera raccomandata, le eventuali variazioni; | | | |
| **14** | 1. dass er/sie die Vorschriften dieser Ausschreibung, die einschlägigen Gesetzesbestimmungen sowie die derzeit geltenden und künftigen Dienstordnungen und jede andere Vorschrift, welche die Verwaltung erlassen sollte, vorbehaltlos annimmt; | | |  | | 1. di accettare, senza alcuna riserva, tutte le prescrizioni del presente bando, delle disposizioni di legge, dei regolamenti in vigore nonché di quelli futuri, oltre che ogni altra prescrizione che l’Amministrazione intendesse emanare; | | | |
| **15** | 1. dass er/sie für die Ausübung der zugewiesenen Aufgaben körperlich geeignet ist; | | |  | | 1. di essere fisicamente idoneo/a allo svolgimento delle mansioni affidate; | | | |
| **16** | 1. dass keine Gründe vorliegen, die die Aufnahme nicht zulassen; | | |  | | 1. di non trovarsi in nessuna delle condizioni le quali non consentano l’assunzione; | | | |

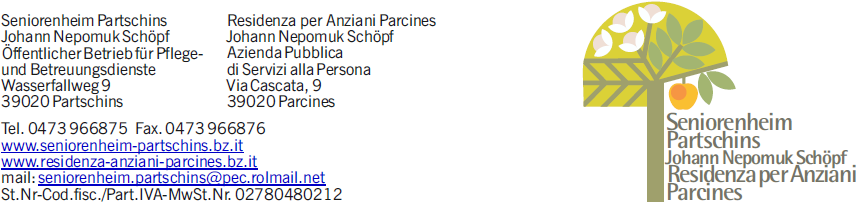
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ABSCHNITT B – STUDIENTITEL** | | | | | PARTE B - TITOLI DI STUDIO | | | | | | |
|  | 1. dass er/sie im Besitze folgender Studientitel ist: | | |  | | 1. di essere in possesso dei seguenti titoli di studio: | | | | | |
|  | (Verzeichnis der Studientitel (z.B. Grundschulzeugnis, Mittelschuldi­plom, Berufsbefähigungsnachweis als .., Absolvierung von Zwischen­klassen, Reifediplom, Fachausbildungsdiplom, Absolvierung von Prüfungen oder Semestern an Universität, Kurzstudiumsdiplom in .., Doktorat in ...). Schulen bzw. Anstalten, wo diese Zeugnisse erlangt worden sind, Jahr der Ausstellung, Anzahl der besuchten und absolvierten Schuljahre, erhaltene Noten bzw. Bewertungen.) | | |  | | (Elencare i titoli di studio posseduti (es. licenza di scuola elementare, diploma di scuola media, attestato di qualificazione professionale, superamento classi intermedie, diploma di maturità, diploma di specializzazione, superamento anni/esami universitari, diploma di laurea breve, diploma di laurea), l'istituto presso il quale sono stati conseguiti, l'anno di conseguimento, il numero degli anni scolastici frequentati e superati, il voto o giudizio riportato.) | | | | | |
| **1** |  | | | | | | | |  | |  |
|  | Studientitel - titolo di studio | | | | | | | |  | |  |
|  | Ausgestellt von der Schule - Universität - rilasciato dalla Scuola - Università | | | | | | | |  | |  |
|  | im Schuljahr - nell’anno scolastico |  | Dauer – durata | | | |  | Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio |  | |  |
| **2** |  | | | | | | | | |  |  |
|  | Studientitel - titolo di studio | | | | | | | | |  |  |
|  | Ausgestellt von der Schule - Universität - rilasciato dalla Scuola - Università | | | | | | | | |  |  |
|  | im Schuljahr - nell’anno scolastico |  | Dauer – durata | | | |  | Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio |  | |  |
| **3** |  | | | | | | | | |  |  |
|  | Studientitel - titolo di studio | | | | | | | | |  |  |
|  | Ausgestellt von der Schule - Universität - rilasciato dalla Scuola - Università | | | | | | | | |  |  |
|  | im Schuljahr - nell’anno scolastico |  | Dauer – durata | | | |  | Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio |  | |  |



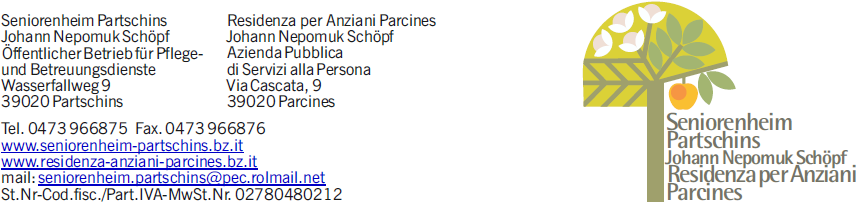
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **4** |  | | | | | |  |  |
|  | Studientitel - titolo di studio | | | | | |  |  |
|  | Ausgestellt von der Schule - Universität - rilasciato dalla Scuola - Università | | | | | |  |  |
|  | im Schuljahr - nell’anno scolastico |  | Dauer - durata |  | Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio |  | |  |
| **5** |  | | | | | |  |  |
|  | Studientitel - titolo di studio | | | | | |  |  |
|  | Ausgestellt von der Schule - Universität - rilasciato dalla Scuola - Università | | | | | |  |  |
|  | im Schuljahr - nell’anno scolastico |  | Dauer - durata |  | Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio |  | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ABSCHNITT C - Dienst bei öffentlichen Verwaltungen** | | | | PARTE C - TITOLI DI SERVIZIO PRESSO PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI | | | | | | | | |
|  | 1. dass er/sie nie bei öffentlichen Verwaltungen gearbeitet hat; | |  | | 1. di non aver mai prestato servizio presso pubbliche amministrazioni; | | | | | | | |
|  | 1. dass er/sie bei folgenden öffentlichen Verwaltungen gearbeitet hat/gegenwärtig angestellt ist: | |  | | 1. di avere prestato/di prestare attualmente servizio presso le seguenti pubbliche amministrazioni: | | | | | | | |
|  | (Verzeichnis der öffentlichen Verwaltung, bei denen der Dienst ge­leistet wird/wurde, mit Angabe des bekleideten Dienstranges, der Funktionsebene, Datum des Dienstantritts und der Dienstbeendigung.) | |  | | (Elencare la Pubblica Amministrazione presso la quale si ha prestato o si presta servizio, il profilo rivestito e la qualifica funzionale, la data di inizio e di fine servizio.) | | | | | | | |
| Öffentliche Körperschaft Ente pubblico | | Berufsbild und Funktionsebene | | | | Voll-/Teilzeit  % | vom | bis zum | (dem Amt vorbeh. - riserv.all’uff.) | | | |
| Profilo prof.le e qualifica | | | | tempo pieno/  part-time  % | dal | fino al | J/a | M/m | T/g | P/p |
|  | |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ABSCHNITT D - DIENST IM PRIVATEN SEKTOR** | | | | PARTE D - SERVIZIO PRESSO PRIVATI | | | | | | | | |
|  | 1. dass er/sie folgende Dienste geleistet hat: | |  | | 1. di avere prestato i seguenti servizi: | | | | | | | |
|  | (Verzeichnis der Arbeitgeber, mit genauer Angabe des bekleideten Dienstranges, der Funktionsebene, des Datums des Dienstantritts und der Dienstbeendigung.) | |  | | (Elencare il datore di lavoro, la qualifica rivestita e il livello, la data di inizio e fine servizio.) | | | | | | | |
| Arbeitgeber  Ditta | | Dienstrang und Funktionsebene | | | | Voll-/Teilzeit  % | vom | bis zum | (dem Amt vorbeh. - riserv.all’uff.) | | | |
| Profilo e qualifica | | | | tempo pieno/  part-time  % | dal | fino al | J/a | M/m | T/g | P/p |
|  | |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  | |  | | | |  |  |  |  |  |  |  |

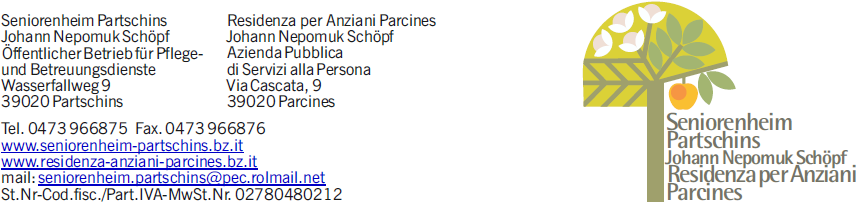


|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ABSCHNITT E - SONSTIGE TITEL** | | | | | | | | | PARTE E - DOCUMENTAZIONE FACOLTATIVA | | |
|  | | | 1. dass er/sie im Besitze der folgenden Titel ist: | | | | |  | | 1. di essere in possesso dei seguenti titoli: | |
|  | | | (deutliches Verzeichnis der sonstigen, anderen Titel, die der Be­wer­ber für geeignet hält, um eine bessere Bewertung für seine fachliche Vorbereitung darzulegen (z.B. Bescheinigungen über die Teilnahme an Kursen mit jeweiliger Dauer, Wettbewerbseignung, Belobigungen, Veröffentlichungen) oder die, im Falle der Eignung zur öffentlichen Auswahl das Vorrangsrecht oder Vorzugsrecht bei Ernennung beweisen können (z.B. Invaliditätsbefunde, Familienbogen, u.s.w.). Das Jahr der Erlangung des Titels, Dauer, die Anzahl der Einheiten, die erlangten Noten und Bewertungen genau angeben. | | | | |  | | (elencare in modo chiaro eventuali titoli che il candidato reputa utili ai fini di una maggiore valutazione della sua preparazione specifica (es. attestati di partecipazione a corsi e relativa durata, idoneità a concorsi, encomi, pubblicazioni ecc. o comunque comprovanti, in caso di idoneità alla selezione, il diritto di precedenza, o rispettivamente di precedenza o preferenza nella nomina ( es. certificati di invalidità, stato di famiglia ecc.). Indicare esattamente l’anno di conseguimento del titolo, la durata, il numero delle unità e le valutazioni. | |
|  | | | | | | | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | |  |
|  | | | | | | | | |  | | |
| **P.S.: Die Erklärungen unter Abschnitt C, D und E müssen, nur im Falle von Aufnahme und auf Anfrage der Verwaltung, mittels entsprechender Unterlagen bestätigt werden.** | | | | | | | | | N.B.: Le dichiarazioni rese nelle parti C, D ed E vanno comprovate da idonea documentazione solo nel caso di assunzione e su richiesta dell’Amministrazione. | | |
|  | | | | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | |  | | |
|  | | | | | | |  | | | | |
| Datum – data | | |  | | Unterschrift – firma | | | | |
|  | | | | | | | | |  | | | |
| **ERKLÄRUNG** | | | | | | | | | **DICHIARAZIONE** | | | |
| *Im Sinne des Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung (EU 2016/679)* *bin ich über die Benützung meiner persönlichen Daten informiert und somit auch über die Verarbeitung derselben und zwar im notwendigen Ausmaß zur Erreichung des institutionellen Zwecks.* | | | | | | | | | *Ai sensi dell’art. 13 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE 2016/679) dichiaro di essere stato informato sull’uso dei miei dati personali, e cioè al trattamento degli stessi nella misura necessaria al raggiungimento dei fini istituzionali.* | | | |
| *Die übermittelten Daten werden vom Seniorenheim Partschins – Ö.B.P.B., auch in digitaler Form, für die Erbringung der angeforderten Leistungen verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Verwaltungsdirektor. Dem/r Antragsteller/in stehen die Rechte gemäß Kapitel III der Datenschutz-Grundverordnung zu.* | | | | | | | | | *I dati forniti verranno trattati dalla Residenza per anziani Parcines – A.P.S.P., anche in forma digitale, per sottoporre a lavorazione dei servizi richiesti. Responsabile del trattamento è il direttore amministrativo. Al richiedente competono i diritti previsti dal Capo III del Regolamento Generale sulla protezione dei dati.* | | | |
|  | | | | | |  | | | | | | |
| Datum – data | | |  | | Unterschrift – firma | | | | | | |
|  | | | | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | |  | | | |
|  | | | | | |  | | | | | | |



|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **LISTE DER IM GESUCH BEIGELEGTEN DOKUMENTE** | **ELENCO DEI DOCUMENTI ALLEGATI ALLA DOMANDA** |
| (die beigelegten Dokumente sind kurz zu beschreiben) | (descrivere brevemente i documenti allegati) |
|  |  |
| 01. | |
| 02. | |
| 03. | |
| 04. | |
| 05. | |
| 06. | |
| 07. | |
| 08. | |
| 09. | |
|  |  |
| **LISTE DER DOKUMENTE, DIE IM BESITZ DER VERWALTUNG SIND.** | **ELENCO DEI DOCUMENTI GIÀ IN POSSESSO DELL'AMMINISTRAZIONE** |
|  |  |
| (anführen aus welchem Grund sie bei dieser Verwaltung aufliegen, z.B. Rangordnung für provisorische Aufnahme, für öffentlichen Wettbewerb, usw. ) | (specificare a quale titolo si trovano presso L'Amministrazione. es. graduatoria a tempo determinato, per concorso pubblico, ecc.) |
| Ungenaue oder nicht zutreffende Angaben können die Nichtbewertung des angegebenen Dokuments bedingen: | **L'indicazione inesatta o l'eventuale imprecisione può comportare la non valutazione del documento indicato:** |
|  |  |
| 01. | |
| 02. | |
| 03. | |
| 04. | |
| 05. | |
| 06. | |
| 07. | |
| 08. | |
| 09. | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Datum - data |  | Unterschrift - firma |



|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***DEM AMT VORBEHALTEN*** | | | | ***PARTE RISERVATA ALL'UFFICIO*** | | | |
|  | | | |  | | | |
|  | 1. ZUGELASSEN | |  | | 1. AMMESSO/A | |
|  | 1. AUSGESCHLOSSEN | |  | | 1. ESCLUSO/A | |
|  | 1. VERVOLLSTÄNDIGEN   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |  | | 1. REGOLARIZZARE   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
|  | | | |  | | | |
| **Zusammenfassung der Titel und Prüfungen** | | **Tabella riassuntiva dei titoli e delle prove** | | | | **Punkte / punti** |
| mündliche Prüfung | | prova orale | | | |  |
| Summe | | Totale | | | |  |